



CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

ÎNCHEIERE

cu privire la inadmisibilitatea recursului

învinuirea lui

Ivan Bargan
(art. 151 alin. (1) Cod penal)

*(Dosarul nr. 1ra-675/2023
Nr. PIGD 1-21106909-01-1ra-02052023)*

Recurs depus până la 01 septembrie 2023; Art. 427 alin. (1) pct. 6) și 10) CPP (versiunea până la 01 septembrie 2023) – relația dintre cele două temeuri de recurs și înțelesul temeiului de recurs prevăzut la pct. 10). Dezacordul cu aplicarea art. 90 CP nu se încadra în aceste temeuri de recurs.

12 februarie 2025

Au examinat anterior cauza judecătorești:

Instanța de fond: Anatolie Rusu

Instanța de apel: Oxana Robu, Igor Mânăscuță, Stelian Teleucă

Textul corespunde originalului

Examinând în lipsa părților recursul în cauza penală privind învinuirea lui Ivan Bargan,

Curtea Supremă de Justiție, în completul compus din:

Stella Bleșceaga, *Președinte*,

Vladislav Gribincea,

Ghenadie Eremciuc, *judecători*,

constată următoarele:

ASPECTE GENERALE ȘI DE PROCEDURĂ

1. Ivan Bargan s-a născut în anul 1965 în r-nul Nisporeni. El a fost învinuit, în temeiul art. 151 alin. (1) Cod penal, de vătămarea intenționată gravă a sănătății.

2. Ivan Bargan a fost apărat de avocații Tatiana Nastas și Daniela Cojocar.

3. În prima instanță cauza penală a fost examinată în procedură simplificată, în conformitate cu art. 364¹ alin. (8) Cod de procedură penală. Ivan Bargan a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 151 alin. (1) Cod penal și condamnat la cinci ani de închisoare. În temeiul art. 90 Cod penal, pedeapsa cu închisoare a fost suspendată condiționat pe termen de patru ani. La 05 octombrie 2022, instanța de apel a respins apelul procurorului și a menținut sentința.

4. La 29 decembrie 2022, procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Svetlana Țurcanu, a depus recurs în care solicită să fie exclusă suspendarea executării pedepsei.

5. Urmărirea penală în această cauză a fost pornită la 02 mai 2021 și s-a finalizat la 12 iulie 2021. Prima instanță a examinat cauza în perioada 16 iulie 2021 – 21 ianuarie 2022. Instanța de apel a examinat cauza între 10 februarie – 05 octombrie 2022. Dosarul a ajuns la Curtea Supremă de Justiție la 02 mai 2023.

ÎN FAPT

6. Ivan Bargan a fost învinuit că, la 02 mai 2021, în jurul orei 20:20, aflându-se în gospodăria sa, în urma unui conflict spontan, i-a aplicat lui Ion Spataru o lovitură cu un cuțit de bucătărie în abdomen, provocându-i vătămări corporale grave. Acțiunile lui Ivan Bargan au fost calificate conform art. 151 alin. (1) Cod penal.

7. La 21 ianuarie 2022, [Judecătoria Ungheni](#) l-a recunoscut vinovat pe Ivan Bargan în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 151 alin. (1) Cod penal și l-a condamnat la cinci ani de închisoare. În temeiul art. 90 Cod penal, executarea pedepsei a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de patru ani. Instanța a dispus încasarea de la Ivan Bargan în beneficiul statului a cheltuielilor de judecată în mărime de 320 de lei. Instanța a dispus încasarea din contul lui Ivan

Bargan în beneficiul lui Ion Spatari a prejudiciului material în sumă de 12.955 de lei. La stabilirea pedepsei, instanța a luat în considerare gravitatea faptei, recunoașterea vinovăției, caracteristica pozitivă, vârsta inculpatului și personalitatea acestuia, care anterior nu a fost judecat.

8. La 03 februarie 2022, Teodor Diaconu, procuror în Procuratura raionului Nisporeni, a depus apel, solicitând casarea sentinței în latura pedepsei și aplicarea față de condamnat a pedepsei cu închisoarea pe un termen de cinci ani, cu executare în penitenciar de tip semiînchis. Procurorul a indicat că pedeapsa aplicată condamnatului este prea blândă.

9. La 05 octombrie 2022, [Curtea de Apel Chișinău](#) a respins apelul și a menținut sentința. Decizia motivată a fost pronunțată la 30 noiembrie 2022.

10. La 29 decembrie 2022, procurorul în Procuratura Chișinău, Svetlana Țurcanu, a depus recurs în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) și 10) Cod de procedură penală. Recurentul solicită casarea parțială a deciziei instanței de apel în partea stabilirii pedepsei, cu excluderea suspendării executării pedepsei. Instanța de apel nu a luat în considerare gravitatea infracțiunii și scopul pedepsei, iar corectarea lui Ivan Bargan poate fi realizată doar prin aplicarea pedepsei reale sub formă de închisoare.

11. La 02 mai 2023, Curtea Supremă de Justiție a solicitat părților depunerea referinței la recurs, însă nu a primit vreo referință.

LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

12. Cererea de recurs a fost depusă până la 01 septembrie 2023. La acea dată, partea relevantă a art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală era următoarea:

„(1) Hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în următoarele temeuri:

...

6) instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția ori motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii sau acesta este expus neclar, sau instanța a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței;

...

10) s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale;”

MOTIVAREA INSTANȚEI

13. Recursul examinat a fost declarat în 30 de zile de la pronunțarea deciziei motivate a instanței de apel, adică a fost depus în termen.

14. Art. 434 Cod de procedură penală prevede că instanța de recurs verifică legalitatea hotărârii atacate doar în limitele invocate în recurs. Această prevedere nu permite instanței de recurs să admită recursul din alte considerente decât cele invocate în recurs. De asemenea, ea nu permite instanței de recurs să verifice oportunitatea unei soluții judecătorești date de instanța de fond sau apel atât timp cât aceasta este legală (*mutatis mutandis* decizia CSJ nr. [1ra-854/2022](#), para 85).

15. Recursul a fost depus în temeiul art. 427 alin. (1) pct.6) și 10) din Codul de procedură penală în vigoare până la 01 septembrie 2023, care se referă la deficiențele în motivarea hotărârii judecătorești sau la comiterea unei erori grave de fapt și, respectiv, la individualizarea pedepsei contrar prevederilor legale. Acuzatorul nu contestă vinovăția, însă nu este de acord cu suspendare condiționată a executării pedepsei cu închisoarea. Interpretarea sistemică a temeiurilor de recurs sugerează că orice critică adusă motivării pedepsei aplicate de judecător urmează a fi examinată prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală. O interpretare potrivit căreia motivarea pedepsei aplicate poate fi examinată prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, ar lipsi art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală de orice aplicabilitate practică, ceea ce este inadmisibil (*mutatis mutandis*, încheierea CSJ nr. [1ra-1152/2023](#)). Prin urmare, recursul depus în partea pedepsei penale va fi examinat doar prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală.

16. Referitor la temeiul art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală, completul reiterează că norma respectivă se referă la individualizarea pedepsei contrar prevederilor legale. Din alin. (1) al acestui articol rezultă că în recurs sunt reparate doar „erorile de drept”. Prin urmare, doar în cazul individualizării sancțiunii contrar prevederilor legale există temeiul de recurs prevăzut de pct. 10). Procurorul nu a menționat prevederile legale care au fost încălcate de către instanța de apel atunci când a menținut sentința și a respins apelul referitor la vinovăția condamnatului și la aplicarea unei pedepse mai blânde. Recurentul doar își exprimă dezacordul cu această decizie. Instanța poate admite recursul în temeiul pct. 10), doar atunci când nu sunt întrunite condițiile legale pentru aplicarea acestor norme. Ponderea circumstanțelor atenuante sau agravante la stabilirea pedepsei ține de examinarea fondului cauzei, care, de regulă, nu este examinat în recurs de către Curtea Supremă de Justiție. Curtea Supremă de Justiție reiterează că art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală a fost aplicat în mod similar în cauzele nr. [1ra-405/2023](#), [1ra-674/2023](#), [1ra-1008/2023](#), [1ra-1038/2023](#), [1ra-1459/2023](#), [1ra-1576/2023](#), [1ra-1583/2023](#) și ea va urma această abordare în viitor.

17. Prin urmare, recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 6) și 10) Cod de procedură penală.

18. Din considerentele de mai sus, în conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 3) Cod de procedură penală,

COMPLETUL, CU UNANIMITATE DE VOTURI,

Declară inadmisibil recursul procurorului Svetlana Țurcanu împotriva deciziei
Curtii de Apel Chișinău din 05 octombrie 2022.

Încheierea este irevocabilă.

Președinte

Stella Bleșceaga

Judecători

Vladislav Gribincea

Ghenadie Eremciuc